



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2014-67**

under the

**ELECTORAL BOUNDARIES AND  
REPRESENTATION ACT  
(O.C. 2014-197)**

*Filed June 24, 2014*

**1** *Section 3 of New Brunswick Regulation 2013-46 under the Electoral Boundaries and Representation Act is amended*

*(a) by repealing paragraph (ee) and substituting the following:*

(ee) Portland-Simonds and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 31-Portland-Simonds,

*(b) by repealing paragraph (ii) and substituting the following:*

(ii) Fundy-The Isles-Saint John West and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 35-Fundy-The Isles-Saint John West,

*(c) by repealing paragraph (rr) and substituting the following:*

(rr) Carleton-York and its boundary description is shown on a map in Schedule A referred to as 44-Carleton-York,

**2** *Schedule A of the Regulation is amended*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-67**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA DÉLIMITATION  
DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES ET  
LA REPRÉSENTATION  
(D.C. 2014-197)**

*Déposé le 24 juin 2014*

**1** *L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-46 pris en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est modifié*

*a) par l'abrogation de l'alinéa ee) et son remplacement par ce qui suit :*

ee) Portland-Simonds, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 31-Portland-Simonds à l'annexe A;

*b) par l'abrogation de l'alinéa ii) et son remplacement par ce qui suit :*

ii) Fundy Les-Îles-Saint John-Ouest, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 35-Fundy-Les-Îles-Saint John-Ouest à l'annexe A;

*c) par l'abrogation de l'alinéa rr) et son remplacement par ce qui suit :*

rr) Carleton-York, dont les limites territoriales sont montrées sur la carte 44-Carleton-York à l'annexe A;

**2** *L'annexe A du Règlement est modifiée*

*(a) by repealing the map referred to as 31-Saint John Portland and substituting the attached map referred to as 31-Portland-Simonds;*

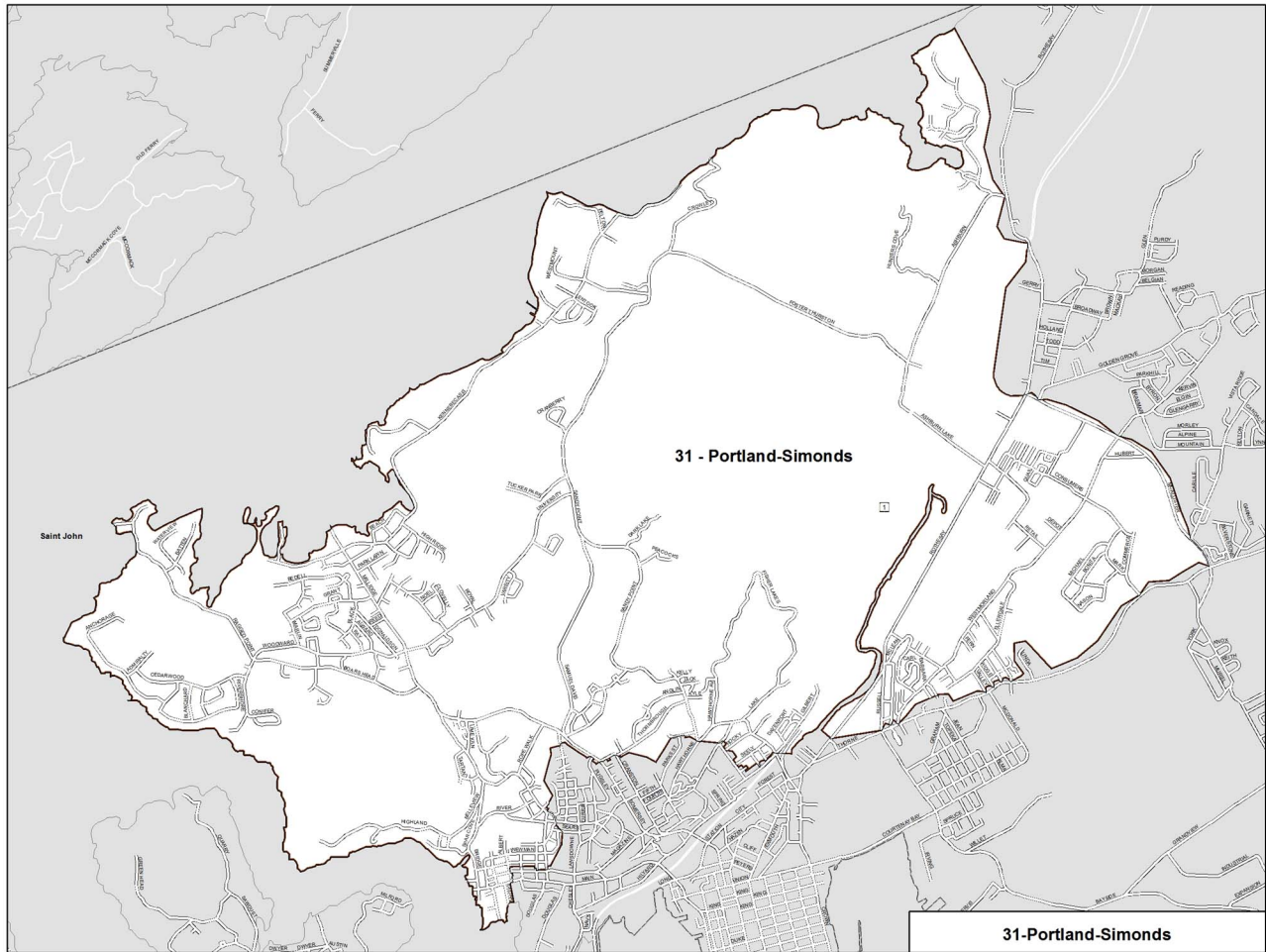
*(b) by repealing the map referred to as 35-Charlotte-The Isles and substituting the attached map referred to as 35-Fundy-The Isles-Saint John West;*

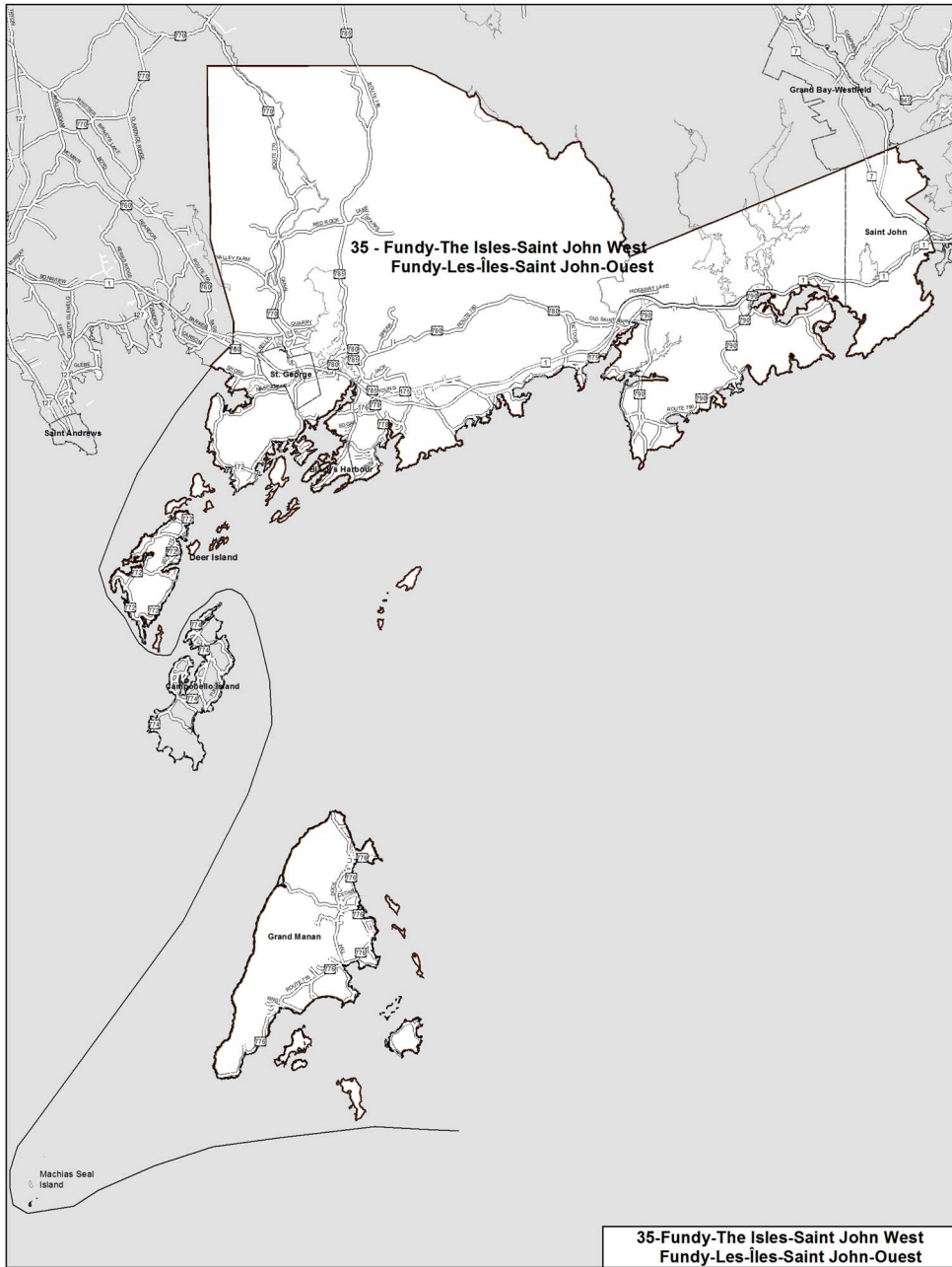
*(c) by repealing the map referred to as 44-York and substituting the attached map referred to as 44-Carleton-York.*

*a) par l'abrogation de la carte 31-Saint John Portland et son remplacement par la carte 31-Portland-Simonds ci-jointe;*

*b) par l'abrogation de la carte 35-Charlotte-Les-Îles et son remplacement par la carte 35-Fundy-Les-Îles-Saint John-Ouest ci-jointe;*

*c) par l'abrogation de la carte 44-York et son remplacement par la carte 44-Carleton-York ci-jointe.*







QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK  
All rights reserved/Tous droits réservés